



CENTRO STUDI SEA

ISSN 2240-7596

AMMENTU

**Bollettino Storico, Archivistico e
Consolare del Mediterraneo (ABSAC)**

N. 3

gennaio - dicembre 2013

www.centrostudisea.it/ammentu/

Direzione

Martino CONTU (direttore), Giampaolo ATZEI, Manuela GARAU.

Comitato di redazione

Lucia CAPUZZI, Maria Grazia CUGUSI, Lorenzo DI BIASE, Maria Luisa GENTILESCHI, Antoni MARIMÓN RIUTORT, Francesca MAZZUZI, Roberta MURRONI, Carlo PILLAI, Domenico RIPA, Maria Elena SEU, Maria Angel SEGOVIA MARTI, Frank THEMA, Dante TURCATTI, Maria Eugenia VENERI, Antoni VIVES REUS, Franca ZANDA.

Comitato scientifico

Nunziatella ALESSANDRINI, Universidade Nova de Lisboa/Universidade dos Açores (Portogallo); Pasquale AMATO, Università di Messina - Università per stranieri "Dante Alighieri" di Reggio Calabria (Italia); Juan Andrés BRESCIANI, Universidad de la República (Uruguay); Margarita CARRIQUIRY, Universidad Católica del Uruguay (Uruguay); Giuseppe DONEDDU, Università di Sassari (Italia); Luciano GALLINARI, Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea del CNR (Italia); Elda GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Consejo Superior de Investigaciones Científicas (Spagna); Antoine-Marie GRAZIANI, Università di Corsica Pasquale Paoli - Institut Universitaire de France, Paris (Francia); Rosa Maria GRILLO, Università di Salerno (Italia); Victor MALLIA MILANES, University of Malta (Malta); Roberto MORESCO, Società Ligure di Storia Patria di Genova (Italia); Fabrizio PANZERA, Archivio di Stato di Bellinzona (Svizzera); Roberto PORRÀ, Soprintendenza Archivistica della Sardegna (Italia); Didier REY, Università di Corsica Pasquale Paoli (Francia), Sebastià SERRA BUSQUETS, Universidad de las Islas Baleares (Spagna); Cecilia TASCA, Università di Cagliari (Italia).

Comitato di lettura

La Direzione di AMMENTU sottopone a valutazione (referee), in forma anonima, tutti i contributi ricevuti per la pubblicazione.

Responsabile del sito

Stefano ORRÙ

AMMENTU - Bollettino Storico, Archivistico e Consolare del Mediterraneo (ABSAC)

Periodico annuale pubblicato dal Centro Studi SEA di Villacidro.

Registrazione presso il Tribunale di Cagliari n° 16 del 14 settembre 2011.

ISSN 2240-7596 [online]

c/o Centro Studi SEA

Via Su Coddu de Is Abis, 35

09039 Villacidro (VS) [ITALY]

SITO WEB: www.centrostudisea.it

E-MAIL DELLA RIVISTA: ammentu@centrostudisea.it

Sommario

Presentazione	1
Presentation	3
Présentation	5
Presentación	7
Apresentação	9
Presentació	11
Presentada	13

FOCUS

Emigrazione spagnola negli anni del franchismo ed esilio antifascista	15
a cura di Martino Contu	
– MARTINO CONTU Introduzione	17
– LAURENT BONARDI L'Argentine : terre d'exil des intellectuels espagnols	19
– ELISABETH RIPOLL GIL Nuevas perspectivas en el estudio de la emigración española a Europa durante el franquismo. Un estado de la cuestión	27
– PAOLA TANZI Antifascisti e antifranchisti: l'emigrazione politica e militare parmense nel Ventennio	47
– GIORGIO SACCHETTI Senza tornare 1922-1945: l'esilio antifascista di Umberto Marzocchi	67
– LORENZO DI BIASE Costantino Nivola: artista di fama mondiale, esiliato con la moglie ebrea prima in Francia e poi negli USA per sfuggire alle Leggi razziali	88

FOCUS

Emigrazione balearica in Algeria, Assistenza agli emigrati sardi e Turismo della memoria in Brasile	101
a cura di Maria Luisa Gentileschi	
– MARIA LUISA GENTILESCHI Introduzione	103
– MARTINO CONTU La emigración desde la isla de Ibiza a Argelia en los años treinta del siglo XX a través de una fuente inédita del <i>Arxiu Històric d'Eivissa</i>	105
– MANUELA GARAU Le carte del CRAIES, un'istituzione al servizio dell'emigrazione sarda, custodite all'Archivio di Stato di Cagliari	119
– MARIA LUISA GENTILESCHI Turismo della memoria: alla ricerca delle radici in Brasile	131

FOCUS	
Consoli italiani e stranieri in Stati e Città del Mediterraneo, in Portogallo e nelle Americhe in età moderna e contemporanea	151
a cura di Nuziatella Alessandrini	
– NUNZIATELLA ALESSANDRINI Introduzione	153
– NUNZIATELLA ALESSANDRINI Giovanni Dall’Olmo, um veneziano em Lisboa: comércio e diplomacia (1541-1588)	155
– CARLO PILLAI Consulus inglesus in Sardigna in is tempus modernus finzas a oindì	176
– MARIA EUGENIA VENERI Profili di consoli del <i>Regnum Sardiniae</i> e del Regno d’Italia che operarono nel Mediterraneo e nelle Americhe nel XIX secolo	182
– GIULIANO ZANDA I Pernis: una famiglia di imprenditori cagliaritari di origine svizzera e l’attività consolare svolta nel capoluogo sardo tra Ottocento e Novecento	193
– MARTINO CONTU Le fonti dell’ <i>Archivo Histórico Diplomático</i> di Montevideo sull’attività dei consoli di San Marino in Uruguay e dei rappresentanti della Banda Orientale nella Repubblica del Titano tra XIX e XX secolo	206
FOCUS	
Miniere e attività estrattiva in Sardegna nel XX secolo	221
a cura di Giampaolo Atzei	
– GIAMPAOLO ATZEI Introduzione	223
– GIAMPAOLO ATZEI Politica e società nella Sardegna mineraria del Novecento	225
– ROBERTO IBBA Le élite sarde e l’acqua calda: le terme di Sardara all’inizio del XX secolo	250
– ANNALISA CARTA La miniera di Rosas nel panorama dell’industria estrattiva della Sardegna del XX secolo	263
– CARLA LAMPIS Il periodico direzionale “Il Minatore” della miniera di Gennamari-Ingurtosu. Aspetti logistici, sanitari, sociali e tecnologici negli anni 1927-1929	275
– ELEONORA TODDE Sicurezza, infortuni e scioperi nella miniera di Montevecchio nel corso del Novecento	295
– SIMONE CARA Problematiche minerarie e rivendicazioni sindacali nel Sulcis-Iglesiente dagli anni Quaranta alla crisi degli anni Settanta	313
Ringraziamenti	331

Consulus inglesus in Sardigna in is tempus modernus finzas a oindi

Carlo PILLAI

Centro Sardo Studi Genealogici di Cagliari

Abstract

Throughout the 18th Century there were many countries having their own consuls in Cagliari. Small countries, such as Malta and Ragusa, and bigger ones like France and Spain and even the British Empire, which had a large fleet with sizeable commercial interests in the waters of the Mediterranean Sea. There are reports of the existence of a British consulate as from 1750. Consuls took care of the commercial activities through the sea, preserving the interests of captains and owners of shipped goods. Likewise, Cagliari accommodated British consuls throughout the 19th century. In 1839, apart from the consular authority which operated in the administrative centre, there were also 7 deputy consuls who performed their duties in other areas and cities of Sardinia. British consuls operated in the island until 1993. From that date onwards, the consulate of Rome took care of Sardinia up to 1965, when Nadine Ekserdjian was appointed consul for the island, succeeded by Andrew Graham in 1992 who is still in office.

Keywords

British consuls, British consulate, United Kingdom, Sardinia, Cagliari, British ships, trade

Resumini

In su Settixentus medas funt istetius is Stadus chi hant tentu consulus in Casteddu, piticus comentu Ragusa, Malta o mannus comentu Franza e Ispannia e puru su rennu inglesu, su cali sendu ca teniat medas navis e cummercius abitàt is maris de sa Sardigna. Heus tentu notizias de unu consulau inglesu in Casteddu veti in su 1750. Is consulus inglesus s'occupant de is cummercius de is navis inglesas po ndi favoressi is movimentus fendi is interessus de is capitanus e de is meris de is mercis trasportadas. Casteddu ha tentu consulus de s'Inghilterra in s'Ottuxentus puru. In su 1839 seus arribaus a su puntu de tenni unu consulu in Casteddu e 7 visus-consulus in atras zittadis o biddas de sa Sardigna. Su rennu inglesu ha tentu consulus finzas a su 1933. De icussa data fut Roma a si depiri incarrigai de is affarius de su consulau de Casteddu finzas a su 1965 cun sa rinascita po meritu de Nadine Ekserdjian. In su 1992 fut nomenau su consulu Andrew Graham, ancora oindi incarrigau.

Fueddus de sinnalai

Consulus inglesus, Consolau inglesu, rennu inglesu, Sardigna, Casteddu, navis inglesas, cummercius

1. Is Consulus de su rennu inglesu in Sardigna in su Settixentus

Is Stadus modernus, apustis sa nascita inzoru, funt istetius rappresentaus in is nazonis allenas de is ambasciadoris, chi però luegus funt istetius accompangiaus de is consulus: custus s'occupant de is cummercius s'un prus de is navis de is nazonis inzoru po ndi favoressi is movimentus fendi is interessus de is capitanus e de is meris de is mercis trasportadas. Mancai tenghessint un'importanzia prus pitica - e di fatti, tanti po nai, non fiant nobilis sendu masprestu negoziantis - podiant aici e tottu bistiri un abbidu, tenniri su stemma de sa nazioni in su portali de domu inzoru e po finzas scioberai visus-consulus in atras zittadis o biddas de sa Sardigna. Po custu in su 1839 seus arribaus a su puntu de tenni 7 de icustus incarrigaus in Carloforti (Maurizio Rombi), Sant'Antiogu (Gio Batta Quesada), Aristanis (Antoni Pissenti Corrias), S'Alighera (Carlu Garibaldi), Sassari (Duminigu Tealdi), Bosa (Angiulu Filippi),

mentras in cussu momentu nemus ddu i fiat a Terranova, Tempiu, Castelsardo, Tortolì e Barisardo¹.

Medas funt istetius is Stadius chi hant tentu consulus in Casteddu, mannus comenti Franza, Ispannia, Istadius unius de America, o piticus comenti Svezia, Grecia, Ragusa o Malta e de veras non podiat mancaì su rennu inglesu, su cali sendu ca teniat medas navis e cummercius abitàt is maris nostus puru. Masprestu po causa de sa differenza de religioni e apustis is gherras chi sa Spannia hiat tentu in is seculus passaus, heus tentu notizias de unu consulau inglesu in Casteddu vetti in su 1750 cun d'unu certu Jayme Thastoe, sendu chi est de su 22 de friaxu de cust'annu s'exequatur de su visurrei piemontesu, chi dd'hat arreconnottu apustis una deliberazioni de s'Udienza Reali de Casteddu². Giai però de is primus de su Settixentus bieus su bonu trattamentu fattu a is inglesus comenti miraus in d'una carta reali de su 6 de marzu 1715 chi disponit de arriciri «las naves ingleses con agradable acogimiento» donendiddas donnia agiudu sena aumentu de prezius «tratandole con el mismo amor y circunstancias, que se practican, y de que gozan mis propios vassallos»³.

Custu consulu depit essiri durau pagu poita sa dì 5 de santu Aingiu 1754 est stetia assentada sa Patenti in favori de Barrington Taverner cun sa data Kensington primu de Donniasantus 1753⁴. Scieus ca est lompiu a Casteddu su primu de mes'e argiolas 1754. S'exequatur hiat tradau poita is Patentis ddas hiat tregadas su Reggenti de sa Cancelleria reali Niger candu fiat sbarcau; in su mentris s'incarrigu fut andau a Miali Ghillini consulu de is nazionis furisteras⁵. Taverner non teniat parentis in Sardigna, però teniat unu visu-consulu nomenau Block⁶. Si fut pigau s'impignu de defenzai is interessus de is capitanus inglesus comenti hiat fattu in su 1767 candu hiat certau cun su cumandanti de su portu Cav. Pedru Massa, chi pretendiat po donnia carrigu de sali 5 realis in prus cun sa scusa ca depiat providiri is barconis po su trasportu a is bastimentus⁷. S'intendenti generali hiat concludiu sa chescia donendi arrexoni a Taverner⁸. In cussu tempus ci funt stetias diversas gherras in s'Europa, ma in sa zona nostra de su Mediterraneu sa gherra est istetia in is maris, aundi approillànt corsarius de medas logus, chi s'acciungiant a is morus, chi giai de paricius seculus turmentant is costeras nostras. Apustis su 1776 hant a benni po finzas is americanus, che fent gherrendi cun s'Inghilterra po s'indipendenza inzoru⁹. Taverner po su chi hat pozziu ha circau a ridusi is dannus a is bortas donendi su tortu a is corsarius inglesus puru, ma esplichendi in su matessi tempus is malus cumportamentus de is francesus contras a sa nazioni sua, comenti fiat suzzediu a s'acabu de su 1757 candu hiant attacau is navis sa Provvidenzia e sa Ninfa¹⁰. S'8 de argiolas 1774 «agattendisi in stadu perigulosu po sa vida e chenza de airi fattu testamentu» su visurrei hiat incumbenzau un Agiudanti de sa Prazza «po billai po chi no bengahessit furau nudda de domu sua e chi una borta mortu depestit su secretariu de sa Capitania generali Giuanni Jaccu Daga prozediri a assigurai e ponni su selliu a is paperis e a is cosas chi s'agatessint

¹ ARCHIVU DE SU STADU DE CASTEDDU (de immoi a innantis ddeus a ponni AS CA), *Segreteria de Istadu II serie* (de immoi a innantis ddeus a ponni SS II s), Vol. 17, doc. n. 547.

² AS CA, *Reale Udienza, Classi I*, (de immoi a innantis ddeus a ponni RU I) Vol. 17/6, c. 128 v.

³ AS CA, *Reale Udienza IV*, Vol. 67/2, c. 321.

⁴ AS CA, *RU I*, Vol. 17/7, c. 20 v.

⁵ Ivi, Vol. 17/6, c. 122. Miguel Ghillini fiat consulu de is nazionis furisteras de giai de su 1749 e hiat tentu s'exequatur su 7 de argiolas de su propiu annu.

⁶ AS CA, *SS II s*, Vol. 16, doc. n. 26.

⁷ Ivi, doc. n. 28.

⁸ Ivi, doc. n. 27.

⁹ Mi permittu de arremonai s'articulu miu intitulau *Gli esordi della marina americana e la presenza di navi statunitensi nei mari sardi tra Sette e Ottocento*, in FRANCESCO ATZENI (cura di), *La ricerca come passione. Studi in onore di Lorenzo Del Piano*, Carocci, Roma 2012, pp. 165 e segg.

¹⁰ Ivi, doc. n. 19.

cun assistenzia puru de Don Gulliermu Olivar, chi fiat bonu amigu de su maladiu. Issus fent incarrigaus puru de s'interru e de custodias sa domu. Sa di in fattu 9 ancora Olivar fut nomenau curadori de s'eredidadi e in su mentras su Reggenti sa Reali Cancelleria hiat cunsillau de incummenzai a fai s'inventariu puru, comentis est istetiu fattu apustis sa morti de su consulu genovesu Ranucci»¹¹.

Aici a su postu de Taverner agattaus Clement Richardson, de su cali podeus liggi una littara scritta in inglesu e allogada ins'Archivu de su Stadu de Casteddu¹². Issu puru s'est depiu pigai incuru de defenzai in is navis de sa nazioni sua de is corsarius francesus, comentis hat fattu in su 1779 candu in s'apusti prangiu de su 12 de marzu unu brigantinu cumandau de su capitaneu Giuanni Sitz Gerald fut acciapau de sa *Precieuse*, una de i duas fregatas francesas inzaras presentis in su golfu casteddaiu (s'atra fiat sa *Flore*). Sa di in fattu e tottu Richardson s'est impressiu a ndi domandai sa liberazioni poita narat ca s'acciapa fiat suzzedia a prus pagu de tre millias de distanza de sa zittadi de Casteddu¹³ e a i cussus tempus is navis in d'unu trettu de mari de costa misura si poniant in salvamentu. Mancai su fattu fut incapitau a ora de luxi e meda genti happat bistu - is casteddaius fent approillaus a su bastioni de S. Caterina po assisti mellus¹⁴ - is arrespustas no fiant stetias in cuncordia, anzis s'un prus hiant chistionau a chini de tre millas e mesu, comentis is capitaneus svedesus Giuanni Salamon Sundman e Giuanni Forcius, a chini de 6 e forsis prus e po i custu a s'acabu hiant bintu is francesus chi s'in di fent andaus cun sa navi inglesa avatu. Ma de contras su 12 de abrili unu sciabeccu maonesu (benit a essiri de Minorca, che inzaras apparteniat a s'Inghilterra) si fut fattu meri de una polacca francesa in su mentris chi si fiat stesiendi de sa rada de Casteddu¹⁵ e nimancu fiat su solu poita apparteniat a medas navis corsarias inglesas, chi si fent pigau su vizio de navigai oru oru de su mari, mancai cuendisì in sa costera po sorprendi is enemigus, cosa chi non si podiat fai poita proibias de is leis de inzaras e mancu permittia de su rennu sardu, poita puru cun tottu impinniu e capricciu su consulu francesu fiat sempri prontu a regolli informazionis po podi fai denunzias a su visurrei, chi po icustu motivu hiat cumandau po mediu de su consulu inglesu chi custas navis cumenzendi de s'armadori Giuseppe De Messa, essint lixerau su logu e de pressi puru¹⁶. Is autoridadis sardas donat attentzioni meda a su fattu chi is navis de is nazioni che fent in gherra candu arribant in is portus nostus, a su momentu de sa partenza inzoru non sind'adessint impari, ma stesias a su mancu de 24 oras s'una de s'atra. Is alcadis de is turris, chi giru giru de is costeras circundant s'isula nosta depiant billai po fai arrespettai sa giurisdizioni sarda, benit a essi ca depiant proibiri a is navis de gherai in su trettu de 3 millas de distanza de su territoriu sardu¹⁷. E mancu po de badas su consulu Richardson su 24 de mayu si fut fattu arriciri de su visurrei po denunzias ca sa fregata *L'eclair* cumandada de su capitaneu De Barbazan e sa corvetta *La sardine* de su capitaneu De Ligondez, tottu e i duas francesas, hiant acciapau su sciabeccu de su corsariu maonesu Tartavull¹⁸ propriu «asutta de sa turri de Antigori»¹⁹. Fiat succediu ca tres sciabeccus maonesus fent stetius postus in fattu de is duas navis francesas, ma si fent postus in salvamentu is primus duus cumandaus de is capitaneus De Messa e

¹¹ Ivi, doc. n. 29.

¹² Ivi, doc. n. 31.

¹³ AS CA, *RU, cause civili*, Vol. 1926/Fasc. 21603, Denunzia de su consulu Richardson de su 13 marzu 1779.

¹⁴ Ivi, Deposizioni de su negoziante Antoni Carbonelli de Livorno de su 16 marzu 1779.

¹⁵ AS CA, *SS I serie*, Vol. 399, c. 266 v.

¹⁶ AS CA, *SS I serie*, Vol. 400, c. 9 v, Dispaccio viceregio de su 21 mayu 1779.

¹⁷ AS CA, *Atti governativi e amministrativi*, Vol. 10, n. 743 § 5.

¹⁸ AS CA, *SS I serie*, Vol. 400, c. 16 v, Dispaccio viceregio de su 4 de lampadas 1779.

¹⁹ Ivi, c. 14 v.

Tartavull lompendi a is turris de S. Macariu e S. Efix accanta de Pula e su terzu a dirittura in su portu de Casteddu. Su visurrei de gaiat hiat avisau is maonesus de si ponni in stadu de s'indi partiri a lestru, però a su matessi tempus hiat mandau una littera a su cumandanti francesu po chi donghessit fueddu «de ponniri in libertadi is sciabeccus senza de ddus ponni in fattu ma depossit aspettai 24 oras prima de ddus s'ghiri»²⁰. Custu, faulangi, est steti prontu a impromitti, ma bistu su sciabeccu in movimentu conca a Casteddu, ddat postu in fattu e ddat insighiu finzas a sa turri de Antigori, accanta de Sarroch, aundi hat sbattiu in s'arena. Scetti a icustu momentu is marineris maonesus s'indi funt fuisu e is francesus s'indi funt postus meris de su sciabeccu pinnighendiddu cun issu. A nudda funt ballius is argumentus portaus de su cumandanti Barbazan: issu e tottu cun is manus suas s'est donau su tortu narendi comenti si fut impossessau de su sciabeccu donendi is curpas a is maonesus, ca, a naronis, si fent permittius de fuiri, ma, comenti hiat arrespustu su visurrei, ddu podiant fairi cun arrexoni; masprestu fent is francesus chi de unu tottu non si depiant essiri permittius de lompi finzas a sa costera sarda, ancora de prus poita ingunis ddu i fiat una turri. S'abogau Castelli de s'Uditorau de gherra incarrigau de fai s'inchiesta hiat donau arrexoni a is maonesus, chi si fiant postus asutta de sa protezioni de su rei de Sardigna²¹. Su consulu francesu hiat propostu in s'interis de donai in consigna su sciabeccu a issu e tottu po podi dezidiri apustis cun calma, ma su visurrei oliat, invece, de fai sa consigna a is autoridadis sardas; po tanti niscun' accordiu est isteti fattu e is francesus s'indi fent andaus cun su barcheri. Su visurrei ndi fut abarrau inchieta meda e offendiu contras a su cumandanti Barbazan, narendi chi hiat essi portau sa chescia a su rei de Franza, chi a s'acabu ddhiat donau soddifazioni torrendi su sciabeccu a su cap. Tartavull, comenti beneus a iscri de unu documentu de su mesi de donniasantus de su 1779²². Ma in su frattempus in Casteddu hiant proibiu a is francesus de tenni una missa de Te Deum chi boliant fai in sa chiesia de S. Luxia po sa vittoria consighia contra is inglesus in is maris de America cun sa motivazioni ufficiali de non si stesiai de sa neutralidadi, ma de veras po no donai s'impressioni de pigai parti a sa festa franzesa²³.

2. Is consulus inglesus de sa fini de su Settixentus finzas a oindi

Apustis sa morti de Richardson su rei inglesu su 28 de Donniasantus 1789 hiat nomenau a Don Miali Ghillini, chi a prima fiat steti consulu de is nazioni furisteras finas a su mancu a su 1797. In s'interis si fut interessau a favoressi sa navigazioni de is capitanus inglesus comenti candu su 24 de santu Aingiu 1793 hiat fattu domanda po arriciri in su portu su cap. Nelson senza de scontai carantena mancai essiri incontrau atras navis ma sceti po controllus²⁴. Luegus però non d'agattaus prus poita in su 1798 fut consulu generali provvisionali su negozianti Onorato Cortese, genovesu, connau de G.M. Angioy, bastamententi riccu e connottu in s'ambienti casteddau²⁵. A su postu suu e po meda prus tempus de su 1799 finzas a su 1817, est isteti incarrigau s'abogau Franciscu Maria Magnon, riccu issu puru ma litterau. E mancu po de badas possidiat cosas artisticas comenti unu crucifissu arriciu in su 1804 impari cun d'unu testu de marmuri arribau de Gibilterra²⁶ e chi forsis si depit arreconosci cun icussu passau a sa famiglia Roger, de su cali chistionat Cosimu Fadda in d'un articulu scrittu

²⁰ Ivi, c. 13 v.

²¹ Ivi, c. 18.

²² Ivi, c. 145.

²³ Ivi, c. 130. Dispaccio del 22.10.1779.

²⁴ AS CA, SS II s, Vol. 16, doc. n. 35.

²⁵ Ivi, doc. n. 41.

²⁶ AS CA, *Intendenza Generale*, Vol. 1441.

in «s'unioni sarda» de su 10 de ennargiu 1906. Ingunis e tottu apparessint duas sculturas una de Voltaire, s'atra de Napoleoni, fattas de Canova. Depeus considerai una fortuna po s'Inghilterra su essi incontrau una personi aici pratica e scida comenti a Magnon po sa connoscenza chi teniat de sa situazioni economica e politica sarda. Issu teniat su babbu piemontesu e custu puru est serbiu po favoressi su cummerciu e rifornimentu a is truppas inglesas, comenti est depiu suzzedi medas bortas in su 1799²⁷, 1800²⁸, 1801²⁹; teniat puru una bona amiganza cun s'ambasiadori inglesu a Casteddu William Hill datu ca custu d'hiat cummissionau un incarrigu in s'Italia de su Nord apustis sa gherra cun Napoleoni. Dependi partiri po su continenti su 20 de friaxu 1817 hiat fattu testamentu lassendi eredi sa sorri sua Anna Maria³⁰. Su 16 austu de su matessi annu est mortu in Verona a s'edadi de 51 annus e dexi mesis. Provvioramenti abarrendi su visu-consulu Giuanni Battista Odone, s'ambasciadori Hill si fiat preparendi a nomenai su notariu Nicolò Martini, anzis si ddhiat assiguru con littera de su 15 de donniasantus 1817³¹; invecias as'urtimu momentu fut intrau Lewis Cameron, unu negozianti chi biviati in Via Barcellona, in su quartieri de sa Marina³², però est durau pagu poita apustis de un annu s'est mortu, e su notariu Martini est intrau ancora a su postu suu provvioramenti.

De s'otongiu 1823 agattaus incaricciu George Bomeester durau 23 annus finzas a sa morti sua «apustis longa maladia» su 10 de cabudanni 1846³³. In s'interis heus tentu unu trattamentu de bonu bixinau cun is inglesus: bastit a nai ca in su 1828 Bomeester hiat domandau una statistica cumpleta de tottus is navis lompias a is portus nostus. Su guvernadori de S'Alighera Cugia Cadello hiat tentu de nai poita sa statistica si refiriat a tottus is navis e no veti a icussas inglesas, comenti issu creiat chi fessit prus giustu, de su restu una pregunta simili fiat stetia arrefudada a su consulu franzesu³⁴. A s'acabu su 30 de austu de su 1828 su guvernadori fiat steti incumbenzau a donai sa statistica cumpleta «po s'armonia chi esistiat intra is dus rennus»³⁵.

Apustis sa morti de Bomeester in su mesi de cabudanni de su 1846 hiat tentu s'incarrigu de consulu William Sanderson Craig, nasciu in Palermo su 1796, ma de giovuneddu de giai in Sardigna, in is primus tempus a sa Maddalena comenti negozianti, procurendi erbas po tingi a industrialis inglesus. Personi nodia de grandu esperienza, connoscidori de is cosas sardas, fueddàt in sardu; pintori, a cantu parit hiàt desenniau sa cresia parrochiali de sa Maddalena³⁶ e hiat scrittu in su 1857 unu libru intitulau *Sunto d'istruzioni per i viceconsoli di SM britannica*; duas fillas suas, Jessie e Cristina, hiant sposau dus fradis franzesus Alfonsu e Abenniu Dol, arrendadoris de is salinas de Casteddu e arricus proprietarius. Mortu su 15 de santu Aingiu 1867 hiat incamminau in su consulau su fillu William, nasciu a Palermo in su 1838, ma fut durau pagu, poita giai su 6 de donniasantus 1867 agattaus Edward Walker, chi a prima fiat a Tripoli³⁷, apustis ancora in su 1874 Josias Pernis, chi beniat de sa Svizzera, fundadori de sa Camera de cummerciu, grandu produttori e

²⁷ AS CA, *SS II s*, Vol. 16. docc. 65 e 67.

²⁸ Ivi, doc. 92.

²⁹ Ivi, docc. 104 e 106.

³⁰ AS CA, *RU cause civili*, Vol. 1035/Fasc. 10942.

³¹ AS CA, *SS II s*, Vol. 17, doc. 10, c. 23.

³² AS CA, *SS II s*, Vol. 1220.

³³ Ivi, Vol. 17, c. 751, doc. n. 365.

³⁴ Ivi, c. 253. Littera de su 28 austu 1828.

³⁵ Ivi, c. 267.

³⁶ GIOVANNA SOTGIU, ALBERTO SEGA, *Inglese nell'arcipelago. Da Nelson alla fine dell'Ottocento*, Sorba editore, La Maddalena 2005, p. 71.

³⁷ «London Gazette» de su 19 de donniasantus 1867.

negozianti de binu³⁸, e in su 1879 a su postu suu su fillu Eugeniu³⁹ e ancora in su 1899 su nebodi Romulu Enricu⁴⁰ finzas a sa morti sua in su 1933. De icussa data fut Roma a si depiri incarrigai de is affarius de su consulau de Casteddu finzas a su 1965 cun sa rinascita po meritu de sa Dottoressa Nadine Ekserdjian de s'OECE (Organizzazione Europea di Cooperazione Economica). Issa hiat cessau in su 1990. In su 1992 fut nomenau su consulu ancora oindì incarrigau cun tottu stima considerazioni Andrew Graham.

³⁸ Apizzus de Josias Pernis mi permittu de sinnalai sa boxi Pernis chi deu e tottu happu aparicciau in su *Dizionario biografico dei presidenti delle Camere di commercio italiane (1862-1944)*, Tomo II, Rubbettino, Soveria Mannelli 2005, pp. 668-669.

³⁹ «London Gazette» de su 28 marzu 1879.

⁴⁰ «London Gazette» de su 14 de argiolas 1899.